

**ДОГОВОР
О СОТРУДНИЧЕСТВЕ МЕЖДУ
ТУЛЬСКИМ ГОСУДАРСТВЕННЫМ ПЕДАГОГИЧЕСКИМ
УНИВЕРСИТЕТОМ ИМ. Л. Н. ТОЛСТОГО
(г. Тула, Российская Федерация)**

**и
СОФИЙСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ ИМ. С В. КЛИМЕНТА ОХРИДСКОГО
(г. София, Болгария)**

Софийский университет им. Св. Климента Охридского и Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого договорились установить, развивать и углублять совместное сотрудничество.

I

Софийский университет им. Св. Климента Охридского и Тульский государственный педагогический университет им. Л. Н. Толстого обязуются установить взаимовыгодные академические контакты, культурные взаимоотношения и сотрудничество.

Обе стороны обязуются помогать взаимно обучению и развитию академических кадров.

Будет совершаться обмен знаниями и опытом, как и совместная деятельность в разных областях науки и образования.

II

В рамках указанных в ст.1 Договора направлений международной деятельности, обе стороны договариваются развивать сотрудничество в областях:

1. Обе стороны будут взаимно использовать знания и опыт для решения научных проблем, которые представляют взаимный интерес.

2. Обе стороны будут осуществлять обмен кадрами с целью использования опыта и идей страны-партнера.

3. Обе стороны будут содействовать обмену научными кадрами и студентами в областях, представляющих взаимный интерес.

4. Обе стороны будут обмениваться книгами, публикациями и учебно-исследовательским материалом.

5. Обе стороны будут содействовать организации совместных научных встреч.

6. Обе стороны будут содействовать совместной исследовательской работе и общим публикациям в представляющих взаимный интерес областях.

7. ТГПУ им. Л. Н. Толстого и Софийский университет им. Св. Климента Охридского считают приоритетными следующие направления:

- Педагогика
- Педагогика высшей и средней школы
- Коррекционная педагогика
- Социальная педагогика
- Социальная работа
- Психология

- Филология
- Математика и информатика
- Физика
- Химия
- Техническое обучение
- Философия
- Теология

ТГПУ им. Л. Н. Толстого и Софийский университет им. Св. Климента Охридского оставляют за собой право включать в качестве приоритетных дополнительные направления или исключать некоторые из вышеупомянутых.

III

Обмен академическими и научно-исследовательскими кадрами и студентами, ежегодный обмен и продолжительность посещений будут предметом дополнительно составленной программы.

IV

Для достижения оперативности при реализации договора, рабочая программа, которая определяет форму и детали сотрудничества, может составляться на каждые два года в соответствии с новыми предложениями и требованиями обеих сторон.

V

При необходимости административные кадры обеих сторон будут осуществлять рабочие посещения, для того чтобы контролировать реализацию настоящего договора и рабочей программы.

VI

Настоящий договор вступает в законную силу с момента подписания его сторонами и является бессрочным. Каждая из сторон имеет право расторгнуть настоящее соглашение, направив письменное уведомление в адрес другой стороны в срок не менее, чем за 6 месяцев.

Настоящий договор составляется в двух экземплярах на русском языке и в двух экземплярах на болгарском языке с однозначной валидностью.

За Тульский государственный педагогический университет им Л. Н. Толстого

Ректор

проф., д.п.н.
Шайденко Н.А.

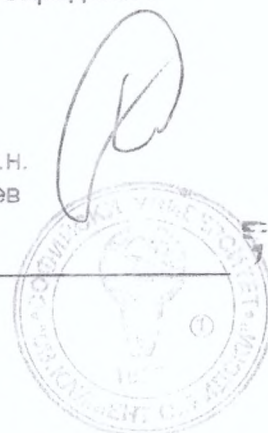


За Софийский университет им. Св. Климента Охридского

Ректор

проф., д.и.н.
Иван Илчев

Дата _____



5 1 05 2011